

# „Eichsfelder Kessel Nachrichten“

## Amtsblatt der Gemeinde Niederorschel



Die Gemeinde Niederorschel besteht aus den Ortsteilen Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel, Oberorschel, Reifenstein, Rüdigershagen und Vollenborn.

<b>Jahrgang 2022</b>	<b>Niederorschel, den 27. Januar 2022</b>	<b>Nr. 02</b>
----------------------	---	---------------

**Inhalt:** **Seite**

### A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

Einladung zur Sitzung des Entwicklungsausschusses Vollenborn am 04.02.2022	...	16
Einladung zur Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel am 10.02.2022	...	17
Einladung zur Sitzung des Ortsteilrates Deuna am 11.02.2022	...	18
Korrektur zur öffentlichen Bekanntmachung der Haushaltssatzung und Haushaltsplanung der Gemeinde Niederorschel für das Haushaltsjahr 2022	...	19

### B Veröffentlichung sonstiger Stellen

Informationen des Wasser- und Abwasserzweckverbandes „Eichsfelder Kessel“	...	19
---	-----	----

**Herausgeber:**

Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel,  
Telefon: 036076 557-0, Fax: 036076 557-80, E-Mail: [gemeinde@niederorschel.de](mailto:gemeinde@niederorschel.de)

**Bezugsmöglichkeiten:**

Das Amtsblatt kann bei der Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel kostenlos angefordert werden (Telefon: 036076 557-0, E-Mail: [redaktion@niederorschel.de](mailto:redaktion@niederorschel.de)), auch als Einzelausgabe oder blattweise. Auf Antrag wird das Amtsblatt elektronisch übersandt.

**Erscheinungsweise:**

nach Bedarf, mindestens im 4-Wochen-Rhythmus,  
auch unter der Internetadresse [www.niederorschel.de](http://www.niederorschel.de) (Aktuelles / Amtsblatt)

---

**Einladung zur Sitzung des Entwicklungsausschusses Vollenborn am  
04.02.2022**

---

Am **Freitag, dem 04.02.2022 findet um 19:30 Uhr**

**im Gemeindehaus Vollenborn, Alte Schulstraße 8  
37355 Niederorschel, OT Vollenborn**

die 03. Sitzung des Entwicklungsausschusses Vollenborn der Wahlperiode 2019-2024 statt.

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 07.02.2020
4. Stand Baumaßnahmen
5. geplante Baumaßnahmen
6. Informationen des Ausschussvorsitzenden
7. Anfragen

gez. Mario Kaufhold  
Ausschussvorsitzender

**HINWEISE:**

- **Die Sitzung findet unter Anwendung der 3-G-Regel statt.** Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesenen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben.** Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich **mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung am Sitzungsort einfinden.** Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 3 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 25.11.2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. **§ 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 25.11.2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

---

**Einladung zur Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel am 10.02.2022**

---

Am

**Donnerstag, dem 10.02.2022 findet um 18:00 Uhr**

**im großen Versammlungsraum der Gemeinde Niederorschel,  
Marktplatz 2, 37355 Niederorschel**

die 14. Sitzung des Hauptausschusses der Gemeinde Niederorschel der Wahlperiode 2019-2024 statt.

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 11.11.2021
4. Bericht über den Vollzug der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung vom 11.11.2021
5. Erstellung der Tagesordnung für die nächste Sitzung des Gemeinderates
6. Informationen des Bürgermeisters
7. Anfragen

Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.

gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

**HINWEISE:**

- **Die Sitzung findet unter Anwendung der 3-G-Regel statt.** Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesenen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben.**
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 3 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 25.11.2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- **Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. § 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 25.11.2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- **Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.**

---

**Einladung zur Sitzung des Ortsteilrates Deuna am 11.02.2022**

---

Am **Freitag, dem 11.02.2022 findet um 19:00 Uhr**

**in der Gemeindegaststätte "Zum Weißen Roß",  
Zum Hinterdorf 51, 37355 Niederorschel, OT Deuna**

die 16. Sitzung des Ortsteilrates Deuna der Wahlperiode 2019-2024 statt.

**Tagesordnung:**

**Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Genehmigung der Niederschrift
- 3.1. des öffentlichen Teils der Sitzung vom 01.10.2021
- 3.2. des öffentlichen Teils der Sitzung vom 10.11.2021
- 3.3. des öffentlichen Teils der Sitzung vom 03.12.2021
4. Informationen des Ortsteilbürgermeisters
5. Bericht zur Umsetzung der Anfragen aus den Sitzungen des Ortsteilrates vom 01.10.2021 und 03.12.2021
6. Beratung zur Vergabe der Ortsteilratsmittel 2022 in den Ortsteilen Deuna und Vollenborn
7. Empfehlung zur Oberflächenplanung der Straßenbaumaßnahmen "Am Sandborn", "Zum Hinterdorf" und "Sandgasse"
8. Anfragen
9. Einwohnerfragestunde

Im Anschluss folgt der nicht öffentliche Teil.

gez. Alfons Müller  
Ortsteilbürgermeister

**HINWEISE:**

- **Die Sitzung findet unter Anwendung der 3-G-Regel statt.** Das heißt, dass der Zutritt in den Sitzungssaal nur **geimpften, genesenen oder getesteten Personen** gewährt wird. **Um einen schnellen und geordneten Einlass zu gewähren, bitten wir darum, dass Sie den aktuellen Impf-, Genesenen-, oder Testnachweis (Testnachweis nicht älter als 24 Stunden!) griffbereit haben.** Vor Beginn der Sitzung besteht freiwillig die Gelegenheit kostenlos einen Schnelltest mittels Point-Of-Care-Antigentest (PoC-Antigentest) zur Prüfung einer Infektion mit dem Coronavirus Sars-CoV-2 durchzuführen. Es wird daher darum gebeten, dass die Teilnehmer der Sitzung, die einen Schnelltest vornehmen lassen wollen, sich **mindestens 30 min vor Beginn der Sitzung** am Sitzungsort einfinden. Aufgrund infektionsschutzrechtlicher Vorschriften wird die Gästezahl beschränkt.
- **Beim Betreten und Verlassen sowie während der gesamten Sitzung ist gemäß § 6 Abs. 3 Ziffer 3 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 25.11.2021, in der aktuell gültigen Fassung, das Tragen einer FFP-2-Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtend.**
- Personen mit Symptomen einer COVID-19-Erkrankung, insbesondere akutem Verlust des Geschmacks- oder Geruchssinns, Atemnot oder Fieber im Zusammenhang mit Erkältungssymptomen wie Husten und Schnupfen dürfen gem. **§ 3 Abs. 3 Nr. 1 der Thüringer Verordnung zur Regelung infektionsschutzrechtlicher Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus SARS-CoV-2 (Thüringer SARS CoV 2 Infektionsschutz Maßnahmenverordnung ThürSARS-CoV-2-IfS-MaßnV0 ) vom 25.11.2021, in der aktuell gültigen Fassung, nicht an der Sitzung teilnehmen.**
- Beim Einlass in den Sitzungsraum werden die Kontaktdaten der Besucher aufgenommen. Sollte keine Mitteilung der Kontaktdaten erfolgen, kann kein Zutritt zum Sitzungsraum gewährt werden.

## A Öffentliche Bekanntmachungen der Gemeinde Niederorschel

### Korrektur zur öffentlichen Bekanntmachung der Haushaltssatzung und Haushaltsplanung der Gemeinde Niederorschel für das Haushaltsjahr 2022

Im Amtsblatt „Eichsfelder Kessel Nachrichten“ Nr. 01/2022 wurde die Haushaltssatzung und Haushaltsplanung der Gemeinde Niederorschel für das Haushaltsjahr 2022 öffentlich bekannt gemacht.

In dieser Bekanntmachung ist bei der Angabe des Zeitraums der öffentlichen Auslegung des Haushaltsplans 2022 ein Fehler unterlaufen.

Korrekt ist, dass der Haushaltsplan 2022 in der Zeit vom **21. Januar 2022 bis 07. Februar 2022**, während der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, zur Einsichtnahme öffentlich ausliegt.

<b>Öffnungszeiten:</b>	Montag:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 Uhr – 16:00 Uhr
	Dienstag:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 Uhr – 17:30 Uhr
	Mittwoch:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr
	Donnerstag:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 14:00 Uhr – 16:00 Uhr
	Freitag:	09:00 Uhr – 12:00 Uhr

Aufgrund der Corona-Pandemie und den damit verbundenen Zutrittsbeschränkungen der Gemeindeverwaltung ist eine vorherige Terminvereinbarung unerlässlich.

Bitte melden Sie sich unter der Telefonnummer 036076 557-0, wenn Sie den Haushaltsplan 2022 einsehen möchten. Bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres kann der Haushaltsplan in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Niederorschel, 24. Januar 2022

gez. Ingo Michalewski  
Bürgermeister

## B Veröffentlichung sonstiger Stellen



**WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
EICHSFELDER KESSEL**

### Bereitschaftsdienst für Januar / Februar 2022

**Kontakt:**

Telefon:	036076 569-0 (24 h)	E-Mail:	service@waz-ek.de
Fax:	036076 569-32	Internet:	www.waz-ek.de

**Geschäftszeiten:**

Montag	13:30 – 15:30 Uhr
Dienstag und Freitag	09:30 – 11:45 Uhr
Donnerstag	09:30 – 11:45 Uhr und 13:30 – 17:30 Uhr

**Bei Verhinderung bitte die Rettungsleitstelle des Landkreises Eichsfeld unter 03606 5066780 kontaktieren.**

**Ortsnetzspülungen:**

<b>24.01.2022 – 28.01.2022</b>	<b>Niederorschel, Hausen</b>
<b>21.02.2022 – 25.02.2022</b>	<b>Reifenstein, Rüdigershagen, Kleinbartloff</b>

Änderungen vorbehalten, Infos unter [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de) möglich. Bei Fragen rufen Sie uns bitte an.  
Wir danken für Ihr Verständnis.